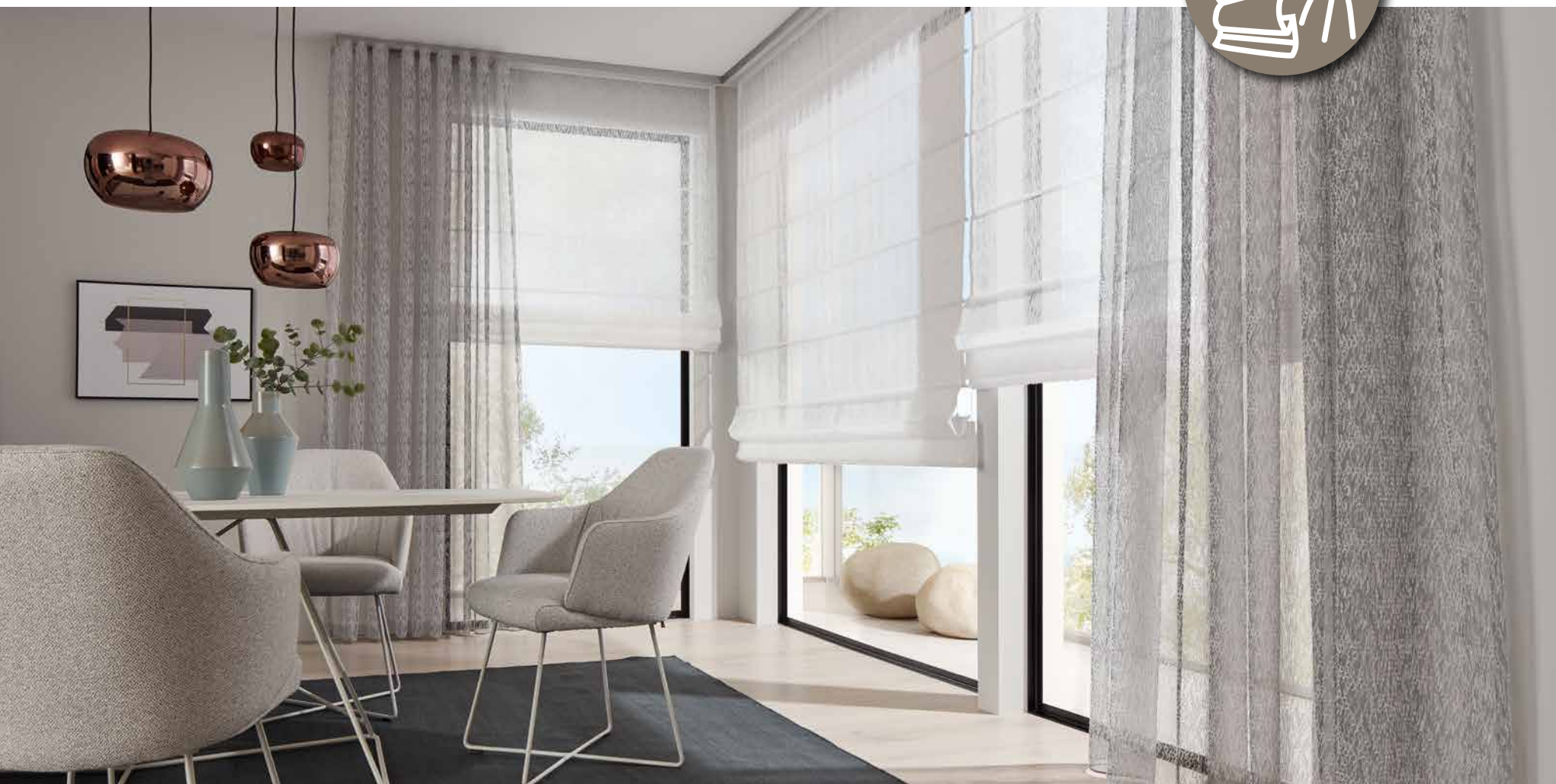


Faltrollos & Vorhänge

Roman Blinds & Curtains



JAB
ANSTOETZ
SYSTEMS

HORIZON

GRAPHICS & FRIENDS



Vorhänge mit Swingband 80 mm / curtains with swing 80 mm: CRYSTAL PQ1025-092, Teppich / carpet: PURE 7532/663

HORIZON – Fensterdekorationen nahezu grenzenlos

HORIZON – Window decorations almost unlimited

HORIZON Stoffe geben die Möglichkeit Faltrollos und Vorhänge ganz einfach miteinander zu kombinieren oder solitär im Interieur zu dekorieren, sodass Sie zwei Vorteile genießen: Die leichte Dekoration einer Gardine und die Flexibilität eines Faltrollos.

Zur Aufhängung der Vorhänge werden je nach Wunsch verschiedene Bandarten angeboten, die ein geradliniges oder eher legeres Faltenbild erzeugen. Diese finden Sie als Übersicht am Ende der Broschüre.

HORIZON fabrics make it easy to combine Roman blinds and curtains with each other or to decorate them as solitaires in the interior, so you can enjoy two advantages: The easy decoration of a curtain and the flexibility of a Roman blind.

To hang the curtains, various styles of heading are available, depending on your preference, to create a straight or more casual pleated look. You will find an overview of the different styles of heading at the end of the brochure.



VORHANG mit Swingband, Wellenoptik
CURTAIN with swing tape, wave look

Vorhang mit Swingband, Wellenoptik / curtain with swing, wave look: CRYSTAL PQ1025-092

Swingband – die fließende Variante mit gleichmäßiger, großzügiger Wellenbildung im Vorhang und hohem Bedienkomfort.

Swing – the flowing variation with even, generous waves and a high operating comfort.



Lassen Sie sich inspirieren.
Be inspired.
<https://youtu.be/Pd3H0JoBdPo>



VORHÄNGE mit Ösen

CURTAINS with eyelets

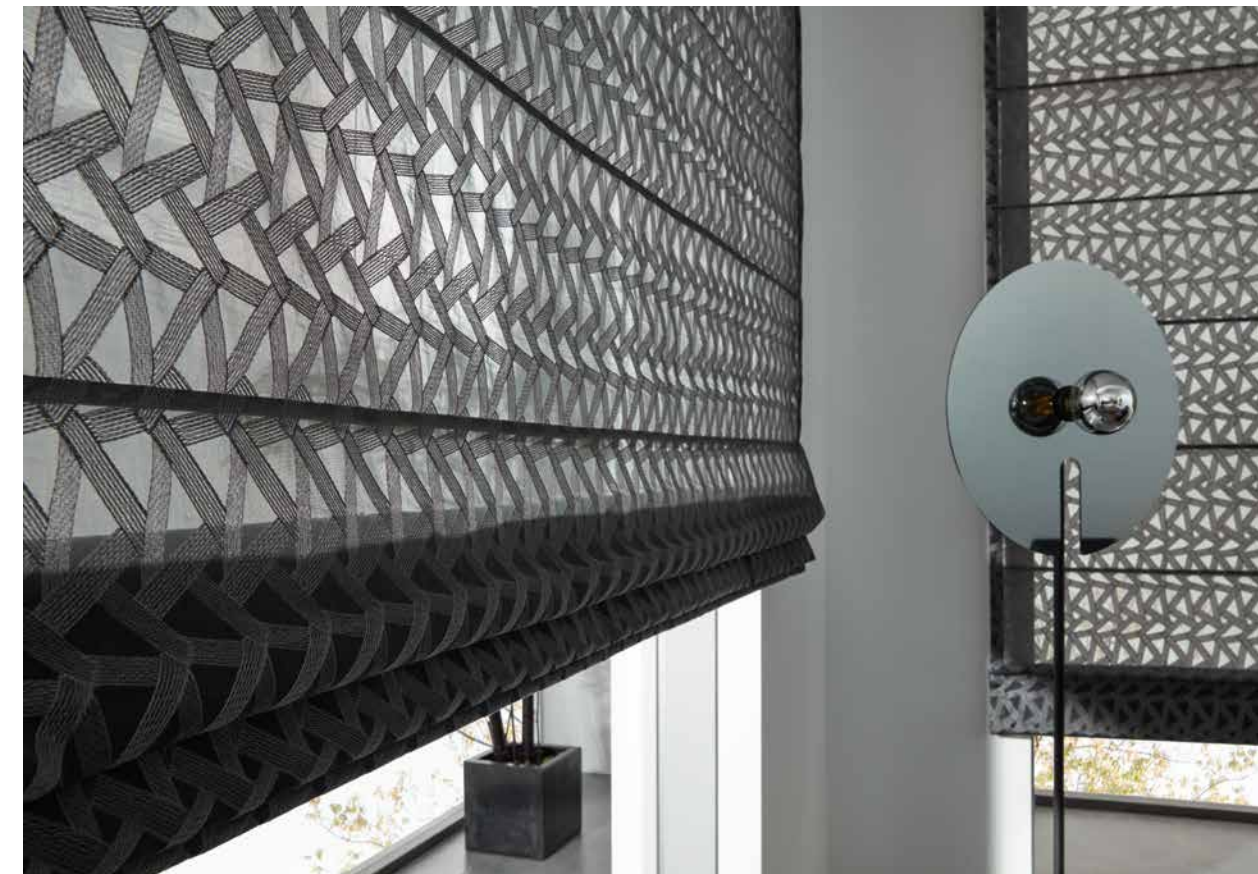
Faltrollos RH 20 mit Querstäben hinten / Roman blinds RH 20 with slats rear-facing:
LIVERPOOL PQ1032-094, Vorhänge mit Ösen / curtains with eyelets: LIVERPOOL PQ1032-099,
Teppich / carpet: VIEW 7534/498

Schlichte wohnliche Eleganz

Simple elegance

Vorhänge mit Ösen – die moderne Stangendekoration. Die regelmäßige Stangendurchführung mit Hilfe von Ösen erzeugt schöne, tiefe Falten. In Kombination mit Faltrollos wird diese Dekoration zu einem perfekten Ensemble abgerundet. Faltrollos aus transparenten Stoffen sind eine geradlinige moderne Variante zu einer Gardine.

Curtains with eyelets – the modern rod decoration. The regular rod passage with the help of eyelets creates beautiful, deep pleats. In combination with Roman blinds, this decoration is rounded off to a perfect ensemble. Roman blinds made of transparent fabrics are a straightforward modern variation to a curtain.



Faltrollos RH 20 mit Querstäben hinten / Roman blinds RH 20 with slats rear-facing: SPACE PQ1027-092



VORHÄNGE mit Flämischem Faltenkopf

CURTAINS with pinch pleat

Vorhang mit flämischem Faltenkopf / curtain with pinch pleat: DOVER PQ1035-020

*Idealer Sicht- und Sonnenschutz
für ein behagliches Zuhause.
Ideal privacy and sun protection
for a cosy home.*

Vorhänge mit Flämischem Faltenkopf zeichnen sich durch exakt fixierte, tiefe Faltenbildung mit glatten Zwischenräumen aus.

Curtains with a pinch pleat are characterised by precisely fixed deep pleats with smooth spaces in between.

Faltrollos RH 20 mit Querstäben hinten / Roman blinds RH 20
with slats rear-facing: ROCKET PQ1029-020



Flight – klare Linienführung mit interessanter Netzstruktur.

Flight – clear lines with an interesting net structure.



Faltrollos RH 20 mit Querstäben hinten / Roman blinds RH 20 with slats rear-facing: FLIGHT PQ1021-051

Neben der manuellen Kettenbedienung, können HORIZON Faltrollos in großen Breiten auch elektrisch oder mit kabelloser Motorisierung (Akku) mittels Fernbedienung gesteuert werden.

In addition to the manual chain operation, HORIZON Roman blinds in large widths can also be operated electrically or with cordless motorisation (rechargeable battery) by remote control.

Faltrollos RH 20 mit Querstäben hinten / Roman blinds RH 20 with slats rear-facing: FLIGHT PQ1021-092, carpet: FASHION 7531/171



Diamond, ein Stoff – vielfältige Einsatzmöglichkeiten.

Diamond, one fabric – many possible uses.

Faltrollos RH 20 mit Querstäben und Volant / Roman blinds RH 20 with slats and valance: DIAMOND PQ1026-040



Selbst transparente Stoffe sind ideal als Faltrollo einsetzbar und verleihen den Räumen einen ganz eigenen Charme ... sie wirken sehr leicht und erzeugen eine angenehme Raumatmosphäre. Gardinen mit Universal-Schienenband bilden weiche Kräuselfalten und einen lockeren Faltenfall.

Even transparent fabrics are ideal for use as Roman blinds and lend rooms a very special charm ... they are very light and create a pleasant room atmosphere. Curtains with a standard gathered tape form soft pleats and a casual drape.



Faltrollo RH 20 mit Querstäben und Volant / Roman blind RH 20 with slats and valance: DIAMOND PQ1026-040

Gardine mit Universal-Schienenband 50 mm / curtain with standard gathered tape 50 mm: DIAMOND PQ1026-040



VORHÄNGE mit Universal-Schienenband

CURTAINS with standard gathered tape



Faltrollo RH 20 mit Querstäben hinten / Roman blind RH 20 with slats rear-facing: FARNHAM PQ1034-072



Multitalente für jeden Raum – egal ob Küche oder Wohnzimmer.

All-rounders for every room – no matter whether kitchen or living room.

Die Verarbeitung eines Vorhangs mit Stegband erzeugt eine geradlinige Optik mit geringer, stiftähnlicher Falte. Die Befestigung ist sehr flexibel – an einer Schiene mit Gleitern oder an einer Stange durch rückseitig am Band befindliche Schlaufen.

The processing of a curtain with strap-pings creates a straight look with a small pencil pleat.

The fixing is very flexible – to a rail with gliders or to a rod through loops on the reverse of the tape.



VORHÄNGE mit Stegband

CURTAINS with strappings

Faltrollos RV 20 mit Querstäben vorne / Roman blinds RV 20 with slats front-facing: ABERDEEN PQ1016-070, Vorhänge mit Stegband / curtains with strappings: GLASGOW PQ1017-072



Zu jeder Tageszeit verleihen Stoffe Räumen eine ganz eigene Lichtstimmung.

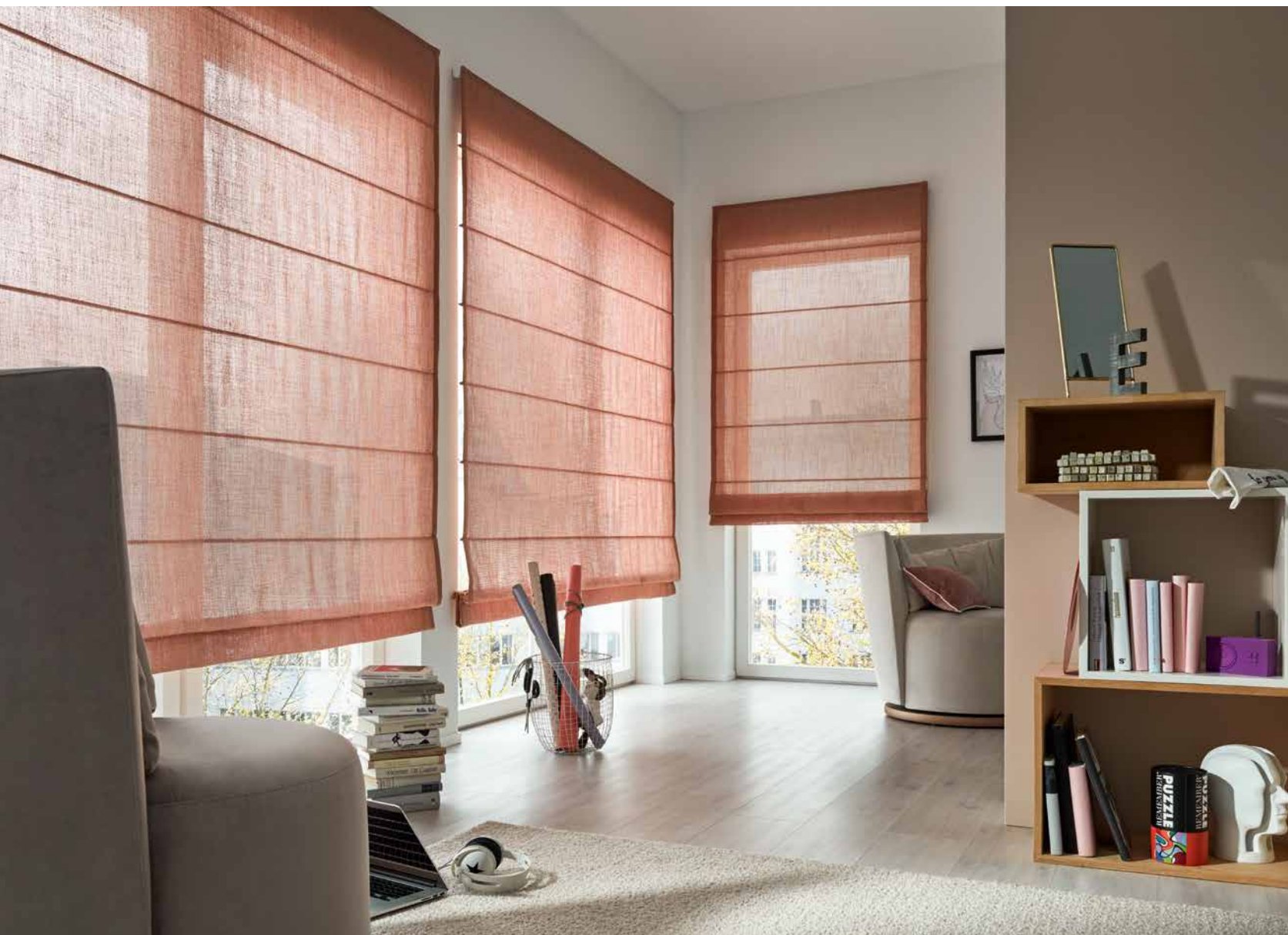
Fabrics lend rooms a very special lighting mood at any time of day.

Streifenstoffe sind ein wahrer Hingucker im Raum – mit dezent abgestimmten Farbgebungen aber nie aufdringlich und laut. Die HORIZON Blockstreifenvarianten sind alle auch mit den passenden Univarianten untereinander kombinierbar.

Fabrics with stripes are a real eye catcher in the room – with subtly coordinated colour schemes but never obtrusive or loud. The HORIZON block stripe variations can all be combined with the matching plain variations.



Faltrollos RH 10 / Roman blinds RH 10: STREAM FR PQ1019-061, Teppich / carpet: FASHION 7531/445



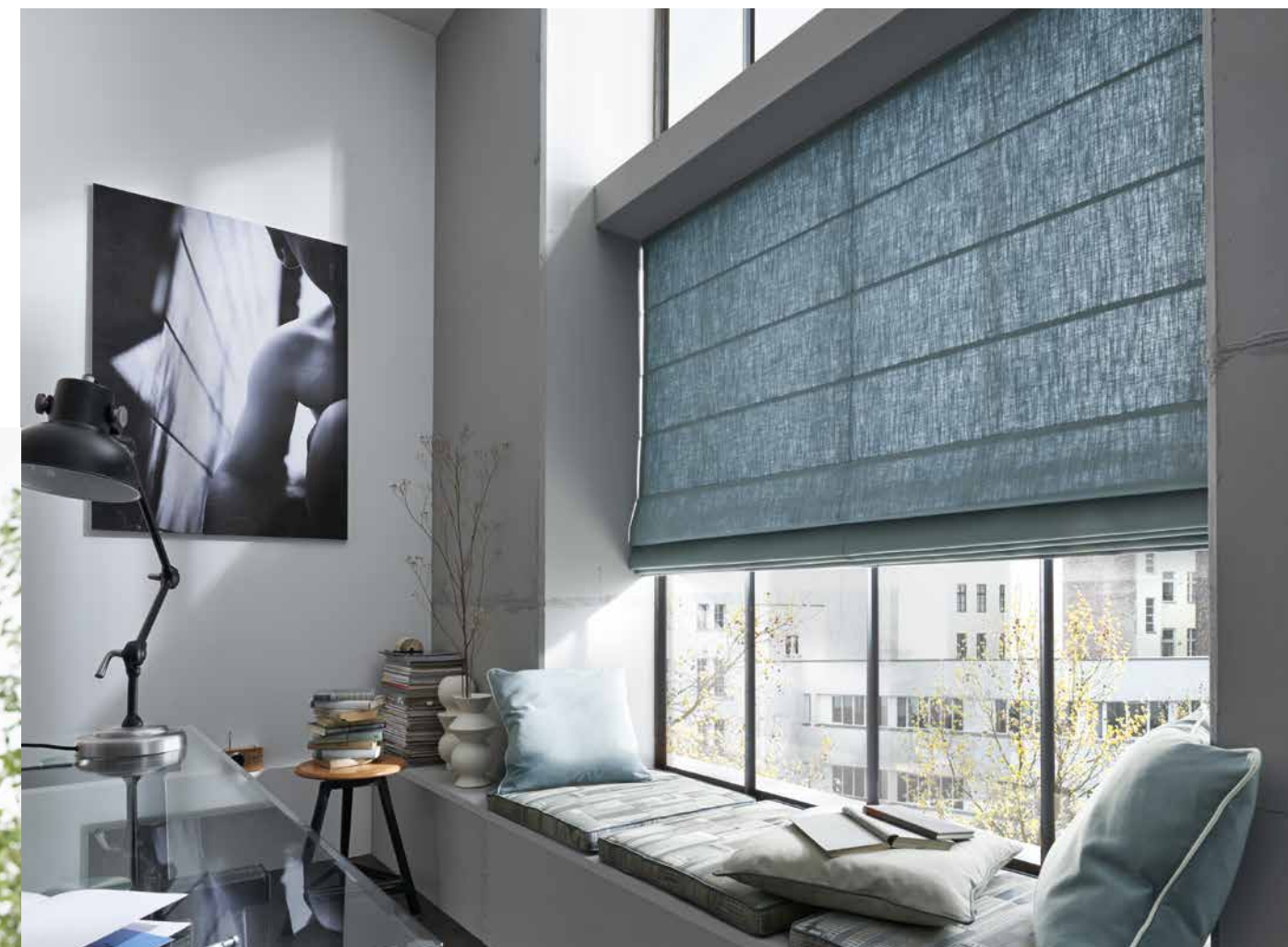
▶▶
Faltrollos RH 10 mit
Querstäben hinten /
Roman blinds RH 10
with slats rear facing:
WATERFRONT PQ1004-031

HORIZON bringt dezente Farbe in Wohnzimmer, Küche, Home Office ...

HORIZON brings a subtle splash of colour to the living room, kitchen, home office ...

Pastellige Farbtöne und feinste Stoffe verleihen Ihren Räumen eine Atmosphäre der Leichtigkeit, die Sie in der Freizeit und im Home Office jederzeit genießen können.

Pastel shades and finest fabrics lend your rooms an atmosphere of lightness that you can enjoy at any time during your leisure time or when working in your home office.



Faltrollos RH 10 mit Querstäben hinten / Roman blinds RH 10 with slats rear facing: EASTSIDE PQ1001-050

Modellübersicht der Faltrillos & Bandarten für Vorhänge und Gardinen

Model overview of Roman blinds & styles of heading for curtains and drapes

JAB
ANSTOETZ
SYSTEMS

HORIZON

FALTRILLOS mit Querstäben

ROMAN BLINDS with slats



Faltrillo mit Querstäben hinten
mit Kettenzug, Elektro- oder Akku-
bedienung

Modelle mit Volant sind besonders empfehlenswert, da durch den Volant ein besseres Zug- und Paketverhalten erreicht wird. Der Volant ist im hochgezogenen Zustand nicht sichtbar. Ein Faltrillo wird weitgehend lichtundurchlässig oder ganz lichtdicht, wenn es abgefüllt wird.

*Roman blind with slats rear-facing
with chain pull, electric or battery
operation*

Models with valance are particularly recommended, as the valance provides better traction and stack behaviour. The valance is not visible when the blind is pulled up. A Roman blind is rendered light-tight or completely opaque when it is lined.

Faltrillo mit Querstäben vorne
mit Kettenzug, Elektro- oder Akku-
bedienung

*Roman blind with slats front-facing
with chain pull, electric or battery
operation*

VORHÄNGE mit verschiedenen Bandarten

CURTAINS with different styles of heading



Universal-Schienenband – für flexible Breiten

Weiche Kräuselfalten, die einen lockeren Faltenfall erzeugen. Die Dekorationsbreite kann durch das Einkräuseln variiert werden.

Standard gathered tape – for flexible widths

Soft pleats that create a casual drape. The width of the decoration can be varied by crimping.



Stegband mit Schlaufen – die flexible Variante für Schiene oder Stange

Das Stegband erzeugt eine geradlinige Optik mit geringer, stiftähnlicher Falte. Die Befestigung ist an einer Schiene mit Gleitern oder an einer Stange durch rückseitig am Band befindliche Schlaufen möglich.

Strappings with loop – the flexible variant for rail or rod

The strappings create a straight look with a small pencil pleat. It can be fixed to a rail with gliders or to a rod by means of loops on the reverse of the tape.



Flämischer Faltenkopf – die stabile Fächerfalte

Die hochwertige Alternative zum klassischen Faltenband. Eine exakte, fixierte Faltenbildung mit glatten Zwischenräumen – kein Verrutschen der Falte – in der Höhe durch Haken verstellbar.

Pinch pleat – the stable fan pleat

The high-quality alternative to the classic standard gathered tape. An exact, fixed pleat formation with smooth spaces – no slipping of the pleat – adjustable in height by hooks.



Swingband mit Wellenoptik – die moderne, fließende Variante

Durch vorgegebene Abstände der Gleiter, ergibt sich eine gleichmäßige, großzügige Wellenbildung im Vorhang. Eine moderne Dekoration für Innenlaufschiene mit hohem Bedienkomfort.

Swing with a wave look – the modern, flowing variation

The pre-determined spacing of the gliders results in an even, generous wave formation in the curtain. A modern decoration for inside tracks with high operating comfort.



Runde Ösen – die klassische Stangendekoration

Die regelmäßige Stangendurchführung mit Hilfe von Ösen erzeugt schöne tiefe Falten.

Round eyelets – the classic rod decoration

The regular rod passage with the help of eyelets creates beautiful deep pleats.

Lassen Sie sich inspirieren.
Be inspired.

<https://youtu.be/Pd3H0JoBdPo>





Ihr Fachhändler für innenliegenden Sonnenschutz und Vorhänge:
Your specialist dealer for inside sun protection and curtains:

Faltrollos RH 10 mit Querstäben hinten / Roman blinds RH 10 with slats rear facing: NEW CROSS PQ1009-298,
Teppich / carpet: MOVEMENT 7450/091



www.jab.de | PM8668-156

